Meddelelser fra
Dansk Svømme-Forbund

SVØMMESPORT

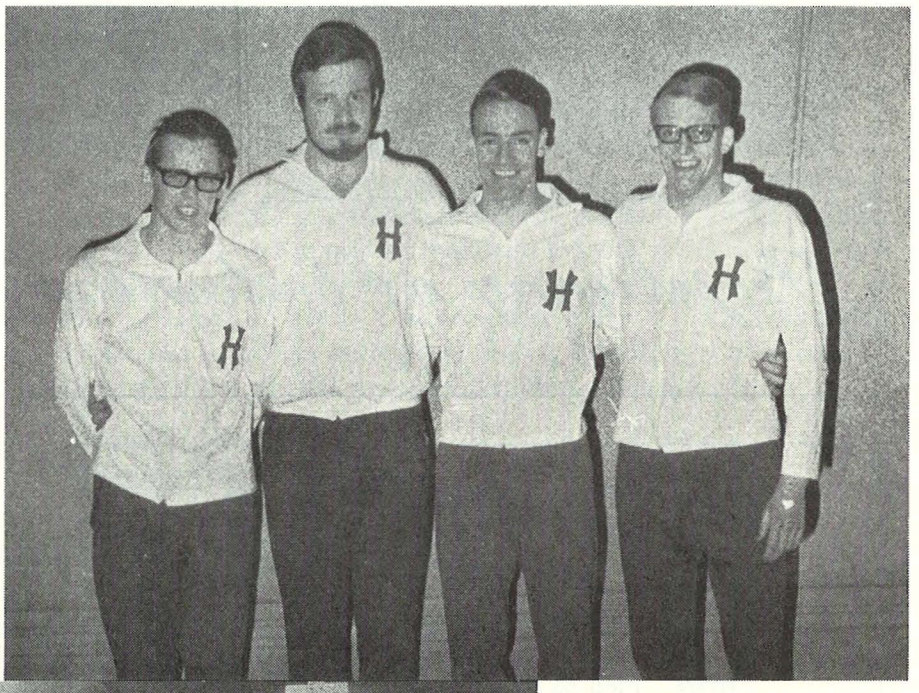
2

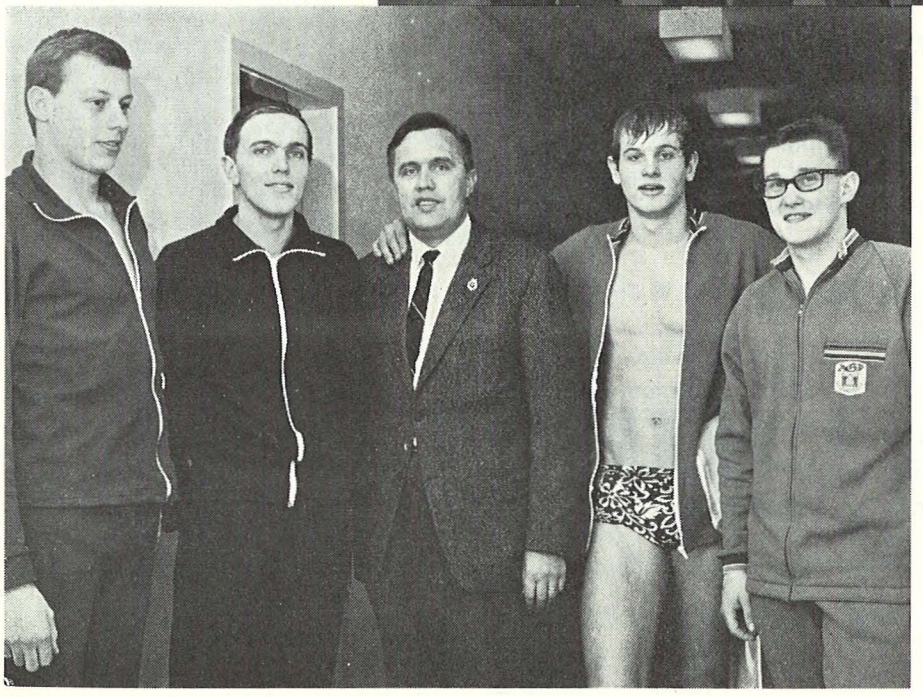
APRIL 1968 . 28. ÅRGANG

DANSK SVØMME FORBUND

INDHOLD

Danske Juniormesterskaber og Danmarksmesterskaber 1968
Nye danske rekorder
DIM i vandpolo 1968
Terminsliste 1968
Nordiske rekorder pr. 31.12. 67
DM i vandpolo 1968
12. intern. svømmefest i Bremen
Andre stævneresultater:
Aarhus-mesterskaberne 1968
Haderslev Svømmeklubs stævne
»Vest«s fødselsdagsstævne
De jydske mesterskaber 1968
Danske rekorder ved Frems pokalstævne
Endelig faldt 400 m rekorden
Adresseændringer





Ved »Vest«s stævne den 10. marts 1968 forbedrede Hermes (Svend Rom, Søren B. Nielsen, Søren Korbo og Finn Hyllested) AGFs friske rekord i 4×100 meter medley — sat af Kurt Rasmussen, Erik Mønster, Ejvind Petersen og Jørn Nielsen fra 4.33,1 til 4.31,4. — Om få dage mødes holdene ved de indendørs mesterskaber i Odense — hvem vinder?

NYE TOPTIDER

I en klubmatch USG—KSG d. 3. april satte Kirsten S. Campbell ny dansk rekord på 400 meter crawl med 4.55,5 — og i samme løb svømmede Vibeke Slot på 4.59,8, hvorved også hun kom under Ragnhild Hvegers tidligere verdensrekord.

Meddelelser fra Dansk Svømme-Forbund under DSLF og DIF

SVØMMESPORT

NUMMER 2 . APRIL 1968 . 28. ÅRGANG

Redaktion: Overass., cand. jur. Otto Johansen (ansvarhavende), ekspeditionssekretær Frede Borre og fabrikant Frode Foldager. — Udkommer 6 gange årligt, normalt i sidste halvdel af hveranden måned. Årsabonnement tegnes ved indbetaling af kr. 12,00 på Dansk Svømme-Forbunds postgirokonto nr. 577 70, kassereren Willy Brunghart, Hessensgade 50, Kbhvn. S. Tryk: Ringsted ny Bogtrykkeri

DANSKE JUNIOR-MESTERSKABER 1968

SVØMNING (aldersgrænse 16 år, d. v. s. født 1952 eller senere)

DJM-arrangementet afvikles enten i **Skive nye friluftsbad** eller i **Nørre-Sundby friluftsbad.** Begge steder forefindes 50 m bassin med opvarmet vand, og efter en besigtigelse ultimo april måned vil det blive meddelt, hvor juniormesterskaberne bliver arrangeret.

DJM-deltagere skal for at have krav på optagelse på startlisten **have opnået sølvnål** i den pågældende disciplin.

Arrangementet finder sted **lørdag den 22. juni kl. 19** med følgende program:

400 m crawl, mandl. — 100 m butterfly, kvindl. — 200 m brystsvømn., mandl. — 100 m rygcrawl, kvindl. — pause i 15 minutter med lokale løb — 200 m individuel medley, mandl. — 100 m crawl, kvindl. — Pause 15 minutter med lokale løb — 4×100 m medley, holdkap, kvindl.

DJM fortsætter **søndag den 23. juni kl. 14** med følgende løb:

400 m crawl, kvindl. — 100 m butterfly, mandl. — 200 m brystsvømn., kvindl. — 100 m rygcrawl, mandl. — pause i 15 minutter med lokale løb — 200 m individuel medley, kvindl. — 100 m crawl, mandl. — pause i 15 minutter med lokale løb — 4×100 m medley, holdkap, mandl.

UDSPRING (aldersgrænse 18 år, d. v. s. født 1950 eller senere)

arrangeres i **Bellahøj Friluftsbad lørdag den 22. juni kl. 16** med udspring fra 3 m vippe

a) for kvindelige juniorer b) for mandlige juniorer

og fortsættes **søndag den 23. juni kl. 16** med tårnspring (højde 5, 7½ og 10 m platform)

a) for kvindelige juniorer b) for mandlige juniorer

Anmeldelsesfrist: senest den 6. juni med morgenposten til forbundets kontor, Dyssebakken 20, Hellerup. — Der findes specielle anmeldelsesformularer til angivelse af fødselsdag og -år samt bedste opnåede tider i 1968, og disse formularer vil i god tid blive udsendt fra forbundskontoret til alle foreninger, som sidste år deltog i DJM. Andre foreninger, som vil anmelde i år, kan rekvirere de ønskede blanketter senest den 1. juni.

Indskud er 3 kr. pr. deltager i såvel individuelle som holdkonkurrencer. **Udeblivelse** fra start uden lægeattest eller anden af DSFs stævneledelse forud godkendt årsag medfører et **strafgebyr på 6 kr.** pr. udeblivelse udover indskud. Lægeattest skal foreligge hos den pågældende forening og skal på forlangende kunne forevises før konkurrencen.

DJM i VANDPOLO (aldersgrænsen i 1968 er 19 år, d. v. s. at deltagerne skal være født 1949 eller senere).

Turneringsudvalget og pololederne har til DJM opdelt unionerne i tre kredse: Kreds 1: JSU — Kreds 2: FSU — Kreds 3: KSU og SSU (LFSU har meddelt, at man ikke stiller hold).

Finalerunden spilles den 14. og 15. september 1968 i Kolding eller Århus mellem vinderen af hver af de tre kredse samt vinderen af en kamp mellem JSUs nr. 2 og FSUs nr. 2. (I finalerundens kampe kan dog kun deltage hold fra foreninger, som ikke i forvejen er med som vinder af en af kredsene).

Indskud er 3 kr. pr. deltager på hvert af de fire hold i finalerunden. — Der skal foreligge gyldigt lægekort fra hver enkelt deltager, som på forlangende skal forevises før kampene.

DJM-plaquetter tildeles vinderen og nr. 2 og 3 i alle DJM-konkurrencer, og der ydes rejsegodtgørelse efter de vedtagne regler, men hver enkelt forening skal selv udrede alle rejse- og opholdsudgifter.

FREDE BORRE

Danmarksmesterskaberne 1968 i svømning og udspring

afvikles i **Gladsaxe Friluftsbad** (50 m sportsbassin med dybde 2,40 m overalt) således:

Fredag den 2. august kl. 18,30 (i disse discipliner afholdes ikke indledende heats): 200 m butterfly, damer — 200 m butterfly, herrer — tårnspring, damer og herrer (1. afd.) — 200 m rygcrawl, damer — 200 m bystsvømning, damer — 200 m rygcrawl, herrer — 200 m brystsvømn., herrer — tårnspring, damer og herrer (2. afd.) — 200 m crawl, damer — 200 m crawl, herrer.

Lørdag den 4. august kl. 10: Indledende heats i: 100 m brystsvømning, damer — 100 m crawl, herrer — 100 m brystsvømning, herrer — 100 m crawl, damer — pause 15 minutter — 100 m rygcrawl, damer — 100 m rygcrawl, herrer — udspring 3 m vippe, damer (1. afd.). — Derefter uden indledende heats: 400 m crawl, damer — 400 m crawl, herrer.

Lørdag den 4. august kl. 16: FINALER: 100 m crawl, damer — 100 m crawl, herrer — udspring 3 m vippe, damer (2 spring) — 100 m brystsvømn., damer — 100 m brystsvømning, herrer — 100 m rygcrawl, damer — 100 m rygcrawl, herrer — udspring 3 m vippe, damer (3 spring) — 200 m individuel medley, damer — 200 m individuel medley, herrer.

Søndag den 4. august kl. 10 (som finaler): 4×200 m fri svømning, herrer — udspring 3 m vippe, herrer (1. afd.) — 400 m individuel medley, damer — 400 m individuel medley, herrer.

Søndag den 4. august kl. 16 (som finaler): 4×100 m medley, holdkap, damer — 4×100 m medley, holdkap, herrer — udspring 3 m vippe, herrer (2 spring) — 4×100 m crawl, holdkap, damer — 4×100 m crawl, holdkap, herrer — udspring 3 m vippe, herrer (3 spring) — 100 m butterfly, damer — 100 m butterfly, herrer.

Søndag den 11. august kl. 16 (som finaler): 800 m fri svømn., damer — 1500 m fri svømn., herrer.

NB: DM i 50 m fri svømning + 50 m bjærgning (såvel for damer som for herrer) afholdes i år i forbindelse med JSUs mesterskaber i **Skive Friluftsbad den 21. juli kl. 10.**

KRAVENE for optagelse på startlisten ved DM

vil blive meddelt i »Svømmesport« nr. 3/1968 for juni måned, men vil sandsynligvis blive nogenlunde samme tider som i 1967. — Anmeldelsesfristen bliver 10. juli undtagen for bjærgningsmesterskaberne, hvor anmeldelsen skal være forbundet i hænde **senest den 1. juli.**

NU GÆLDER DET

for vore bedste aktive svømmere og polospillere om at kvalificere sig til landsholdet til landskampene mod

ISRAEL og SCHWEIZ

Der skal to deltagere i hver landskampdisciplin, og fra forbundets side vil der i første række ske udvælgelse af en række kandidater efter DIM i Odense, ligesom man har udpeget nogle kandidater blandt polospillerne.

Alle sådanne udtagne kandidater vil blive underrettet gennem deres foreninger, således at de straks kan gå i gang med at *tilrettelægge ferie eller på anden måde sikre sig den fornødne frihed.*

Den *endelige udtagelse* af hele landsholdet vil først ske umiddelbart efter DAMARKSMESTERSKABERNE 1968 — men det er nødvendigt, at de svømmere, som enten er blandt de udpegede kandidater eller som mener at kunne placere sig bedre end disse ved DM, snarest meddeler forbundet om der er mulighed for frihed til at være med. Det drejer sig om *dagene fra den 16. august til den 2. september 1968.*

Desuden skal de svømmere eller vandpolospillere, som mener at kunne komme i betragtning ved den endelige udtagelse, lade sig *vaccinere for kopper,* og dette bør gøres på et sådant tidspunkt, at det generer pågældende mindst muligt. Det skal dog tilføjes, at vaccination *ikke* er fornøden, hvis den pågældende *er blevet vaccineret mod kopper efter 1. september 1965* (gyldigheden for denne vaccination er nemlig 3 år).

FORRETNINGSUDVALGET

NYE DANSKE REKORDER

KORTBANE — *Damer:*

100 m crawl: Kirsten Campbell, USG, 1.02,3 (Bremen 2. marts 1968).

200 m crawl: Kirsten Campbell, USG, 2.17,2 (Bremen 3. marts 1968).

400 m crawl: Kirsten Campbell, USG 4.57,7 (Malmø 27. marts 1968). — Samme 4.55,5 (Øbrohallen 3. april 1968).

800 m fri svømning: Vibeke Slot Christensen, KSG, 10.41,5 (Herlev 10. marts 1968). — Kirsten Campbell, USG, 10.04,8 (Malmø 27. marts 1968).

200 m individuel medley: Kirsten Campbell, USG, 2.34,5 (Bremen 3. marts 1968).

400 m individuel medley: Kirsten Campbell, USG, 5.31,5 (Bremen 1. marts 1968).

200 m butterfly: Kirsten Campbell, USG, 2.46,7 (Herlev 10. marts 1968).

KORTBANE — *Herrer:*

400 m crawl: Ejvind Petersen, AGF, 4.32,2 (Århus 23. februar 1968). — Samme 4.31,9 (Odense 24. marts 1968).

4×50 m crawl: Odense Svømme-Klub 1.46,7 (Odense 24. marts 1968).

4×100 m holdmedley: Gymnastik- og Svømmeforeningen Hermes 4.31,4 (Herlev 10. marts 1968).

NB: I »Svømmesport« nr. 1/68 angaves Finn Hyllesteds nye rekord i 1500 m crawl fejlagtigt til 18.45,7 — den rigtige tid er 18.48,5.

Turneringen om DIM i vandpolo 1968

Som allerede nævnt i »Svømmesport«s decembernummer blev årets DIM turnering en spændende og jævnbyrdig affære. Klubberne fortsatte med at spille uafgjort eller vinde små sejre, så det endelige resultat stod hen i det uvisse til allersidste spilledag.

Atter havde turneringsudvalget haft en heldig hånd, så den sidste kamp mellem Hermes og OSLF blev afgørende for, hvor mesterskabet skulle havne; dog havde fynboerne forud bragt sig i den gunstige situation, at de kunne tåle et mindre nederlag og alligevel for andet år i træk hjemføre guldmedaljerne. Lidt om den sidste og *noget* dramatiske kamp:

En køn kamp var det ikke og således heller ikke nogen god propaganda for vandpolospillet! Hermes så sin chance i at få slået fynboernes gode holdspil i stykker ved fra starten i bogstaveligste forstand at sætte sig på dem; resultatet var, at det fynske temperament omgående kom i kog, og så florerede unoderne! Hermes fik en drømmestart med mål efter kun 20 sekunders spil og dermed ekstra blod på tanden; at OSLF udlignede efter yderligere 17 sekunder, virkede ikke dæmpende på visse Hermes-spilleres gemyt, og da samtidig de mest iltre af odenseanerne var med på spøgen, fik vi megen dramatik og kun lidt godt boldspil at se i de næste 20—25 minutter. Først da OSLF i 4. periodes begyndelse bragte sig afgørende foran — fynboerne begyndte simpelthen at svømme i stedet for at slås — med 7—4, så vi lidt af den standard, mesterholdet kan fremvise!

Ingen tvivl om, at OSLF var turneringens bedste hold. Den faste stamme, fynboerne nu gennem flere år har kørt med, kender hinanden ud og ind; de ligesom har på fornemmelsen, hvad holdkammeraten vil foretage sig, og på den måde bliver det til effektivt og godt polospil, som vi så det i flere af kampene. Ikke mindst i kampen mod P08 (9—4) så vi virkelig godt spil i de sidste to perioder, hvor OSLF let og smertefrit gik fra 4—3 til 9—3. Vi gratulerer OSLF og de 11 mestre: Torben Nielsen, Steen Ahonen, Karl Hansen, Jørgen Juul Andersen, Torben Hultgren, Tor Knudsen, Henning Hansen, Torben Holm, Niels Nielsen, Jens E. Kornbeck og Hans Broe.

Nederlaget til OSLF betød for Hermes, at klubben måtte nøjes med bronzemedaljerne. Klubbens spil var — som sædvanlig, fristes man til at sige — en blanding af pæne ting med gode opsvømninger (så længe konditionen slog til!!) og »skrupskøre« solopræstationer med mange skud i utide! Folk som Fogelstrøm og Tonø udførte et stort og kraftbetonet arbejde i forsvaret, og Svend Rom viste sin skudstyrke (og skudglæde!) cirka hvert 10. sekund i den anden ende af banen. Hvad med at kigge sig lidt om efter medspillerne, Svend? Klubbens målmandsproblem synes løst for en årrække med Søren B. Nielsen.

Sølvmedaljerne gik til Triton, der modsat Hermes er ret svagt kørende på målmandsposten. I marken er de unge talenter Eigil Hansen og Lars Brunstrøm ved at få godt tag på det i henholdsvis forsvar og angreb godt sekunderet af veteranerne Hans Otto og Bjørn Jul, sidstnævnte skal dog i langt bedre svømmetræning, hvis han vil gøre sig gældende på den store bane til sommer!

På bedre måltal end AGF blev P08 nr. 4, nok lidt skuffende for nogle i den gamle hæderkronede klub, der jo som bomærke har vandpolobolden. Lad det være en trøst, at klubben i Lars Kraus har landets måske *allerbedste* spiller i øjeblikket; men som spillet er bygget op i P08, trækkes der alt for store veksler på Lars' store kunnen. Som set i sidste kamp, hvor klubben manglede sin anden skudtrussel, Engin Ünal, bliver det alt for let for modstanderen, når alle angreb skal »gå over« Lars Kraus.

De to sidste pladser blev besat af de jydske hold, men rigtignok i en anden rækkefølge, end undertegnede havde troet efter de første tre turneringsomgange. Men AGF forstod at udnytte hjemmebanefordelen i sidste kamp og med 9—8 henvise Kolding til jumbopladsen. Klubbens to landsholdsaspiranter Asger Nielsen på mål og Jørn Nielsen var ikke helt så stærke som i fjor. Et godt råd til Asger må være: Husk, at kampen begynder, når dommeren fløjter første gang. Ved begge kampene i Øbrohallen gik der flere minutter, før du fandt ud af, at kampen var i fuld gang. Den ene gang kom Hermes foran 2—0 på 47 sekunder, og den anden gang scorede Triton efter ca. 1 minut, fordi.... Asger véd, hvad jeg mener!

At Kolding endte på sidstepladsen, var nok lidt af en overraskelse efter holdets gode start; alle holdets kampe var dog yderst jævnbyrdige, og pudsigt nok blev de 2 points hentet i kampe mod turneringens nr. 1 og 2. I Preben Thomsen havde holdet turneringens flittigste målscorer; desværre blev han ikke altid sekunderet godt nok af de øvrige, selv om alle naturligvis sled og slæbte efter bedste evne. Matzen forsvandt efter sigende ud af billedet i de sidste par kampe; mon det er militærlivet, der har fået formkurven til at falde så brat?

Slutstillingen blev som vist her:

Nr.	*Klub*	*OSLF*	*Triton*	*Hermes*	*P08*	*AGF*	*Kolding*	*Mål*	*Points*
1.	OSLF		6—4	8—6	9—4	9—5	8—8	40—27	9
2.	Triton	4—6		7—2	8—6	7—7	5—5	31—26	6
3.	Hermes	6—8	2—7		3—3	10—3	6—4	27—25	5
4.	P08	4—9	6—8	3—3		6—6	9—7	28—33	4
5.	AGF	5—9	7—7	3—10	6—6		9—8	30—40	4
6.	Kolding	8—8	5—5	4—6	7—9	8—9		32—37	2

Turneringens topscorerliste:

1.	Preben Thomsen, Kolding	20 mål
2.	Lars Kraus Jensen, P08	17 mål
3.	Jørgen Juul Andersen, OSLF	12 mål
	Bjørn Jul Christiansen, Triton	12 mål
	Henning Hansen, OSLF	12 mål
	Tor Knudsen, OSLF	12 mål
	Svend Rom, Hermes	12 mål
	Preben Vilhelmsen, AGF	12 mål
9.	Lars Brunstrøm, Triton	9 mål
	John Rosendahl, AGF	9 mål
11.	Engin Ünal, P08	8 mål
12.	Erik Matzen, Kolding	7 mål
13.	Eigil Hansen, Triton	5 mål
	Ørving Hansen, Hermes	5 mål

☆

2. division:

Den sidste kamp i 2. division øst endte med Frems 5—0-sejr over USG. Hermed så slutstillingen i denne kreds sådan ud:

Nr.	*Klub*	Frem	USG	Nakskov	*Mål*	*Points*
1	Frem		5—0	23—3	28—3	4
2	USG	0—5		13—2	13—7	2
3	Nakskov	3—23	2—13		5—36	0

Det gik også let for Frem ved mødet med 1900 (vinder af vestkredsen) den 17. februar i Århus. Frem vandt komfortabelt 10—2 og var endda så venlige at score det ene af 1900's mål. Hermed er Frem fra næste sæson atter i 1. division.

Kvalifikationskampen den 2. marts om at deltage i årets DM mellem USG og 1900 endte med en sejr til USG på 8—3.

Dermed er vi klar til DM i dagene 26., 27. og 28. juli i København, hvor der deltager de samme 8 hold som sidste år, nemlig Hermes, OSLF, Kolding, Triton, P08, AGF, Frem og USG; der spilles i to puljer à 4 hold, og sidste års nr. 1 og 2, Hermes og OSLF, er forlods anbragt i hver sin pulje, mens der er lodtrækning blandt de øvrige 6.

Kai Warming.

Terminsliste for 1968

NB: Forbehold må tages over for eventuelle ændringer i forbindelse med fornøden godkendelse på unionernes og forbundets repræsentantskabsmøder.

20.—21.	DSFs indendørs mesterskaber	Odense
26.	DSFs indendørs mesterskaber i tårnspring	Øbrohallen
27.	DSFs indendørs mesterskaber i syncrosvømning	Herlevhallen
28.	DSFs indendørs mesterskaber i 3 m spring	Øbrohallen
30.	FSUs mesterskaber	Odense
MAJ:		
1., 9. og 24.	FSUs mesterskaber	Odense
25.	JSUs mesterskaber i 800 m fri sv. for damer og 1500 m fri for herrer	Århus
27.	Frems stævne — 2. afd. af FSUs mesterskaber i holdkapsvømning	Odense
JUNI:		
9.	Aalborg Svømmeklubs pokalstævne	Østre Allé, Aalborg
10.—11.	KSUs mesterskab i vandpolo, 1. runde	Bellahøj
13., 14., 17., 18., 20.	KSUs mesterskaber i svømning og udspring	Gladsaxe
22.—23.	DSFs juniormesterskaber i svømning og udspring	Nørre-Sundby eller Skive,
24.	KSUs junior- og seniormestsk. i 800 m fri damer og 1500 m fri herrer	Gladsaxe
25.—27.	KSUs mesterskab i vandpolo, 2. runde	Bellahøj
29.—30.	Internationalt svømmestævne »Turnier der Nationen« i Østrig	Innsbruck
JULI:		
2.—3.	Nordiske juniormesterskaber	Oslo
13.—14.	JSUs mesterskaber i 3 m spring og tårnspring	Aalborg
20.—21.	JSUs mesterskaber i øvrigt samt DSFs mesterskaber i bjærgning	Skive
26.—28.	DSFs mesterskab i vandpolo	Bellahøj
AUGUST:		
2.—4.	Danske mesterskaber i svømning og udspring	Gladsaxe
11.	Danske mestersk. i 800 m fri sv. for damer og 1500 m fri sv. for herrer	Gladsaxe
11.	LFSUs B-mesterskaber	Maribo
11.	Børne- og ungdomsstævne, åbent for SSU	Hillerød
17.	SSUs mesterskaber i svømning og udspring	Hillerød
18.—28.	Match i svømning og vandpolo mod Israel	Israel
30.—31.	Landskamp i svømning mod Schweiz	Schweiz
24.	SSUs holdmesterskaber	Ugerløse
SEPTEMBER:		
1.	Landskamp i svømning mod Schweiz	Schweiz
1.	JSUs juniormesterskaber	Nørre-Sundby
1.	SSUs juniormesterskaber	Roskilde
7.—8.	DSFs juniormesterskab i vandpolo, finalerunde	Århus (eventuelt Kolding)
7.—9. og 12.	LFSUs A-mesterskaber	Nakskov
15.	SSUs mesterskaber i butterfly og 400 m crawl	Roskilde
NOVEMBER:		
24.	AGFs pokalstævne	Århus
24.	Roskilde Gymnastikforenings pokalstævne	Roskilde

Nordiske rekorder 31. december 1967

KORTBANE

Damer:			Herrer:	
Ann-Christine Hagberg, Sverige	1.01,5	100 m crawl	Lester Eriksson, Sverige	0.53,4
Ann Charlotte Lilje, Sverige	2.17,1	200 m crawl	Lester Eriksson, Sverige	1.56,7
Elisabeth Ljunggren, Sverige	4.41,6	400 m crawl	Sven von Holst, Sverige	4.09,9
Jane Cederqvist, Sverige	9.49,7	800 m fri sv.		
		1500 m fri sv.	Peter Feil, Sverige	17.25,2
Yvonne Brage, Sverige	1.18,7	100 m brystsv.	Thomas Jonsson, Sverige	1.09,5
Yvonne Brage, Sverige	2.50,1	200 m brystsv.	Thomas Jonsson, Sverige	2.31,3
Birgitte Hagmann, Sverige	1.09,8	100 m rygcrawl	Hans Tegerback, Sverige	1.02,3
Kirsten Michaelsen, Danmark	2.33,8	200 m rygcrawl	Hans Tegerback, Sverige	2.15,7
Eila Pyrhønen, Finland	1.07,3	100 m butterfly	Ingvar Eriksson, Sverige	0.58,2
Eila Pyrhønen, Finland	2.32,5	200 m butterfly	Ingvar Eriksson, Sverige	2.09,4
Ida Bjerke, Norge	2.36,5	200 m ind. medl.	Hans Ljungberg, Sverige	2.17,4
Kirsten Strange, Danmark	5.33,4	400 m ind. medl.	Hans Ljungberg, Sverige	4.52,2
S.K. Neptun (klub), Sverige	4.14,0	4×100 m crawl	S.K. Neptun (klub), Sverige	3.43,8
		4×200 m crawl	S.K. Neptun (klub), Sverige	8.20,9
S.K. Neptun (klub), Sverige	4.51,8	4×100 m medl.	Stockholms-Polisen (klub), Sver.	4.11,5

LANGBANE

Damer:			Herrer:	
Ann-Christine Hagberg, Sverige	1.01,5	100 m crawl	Per-Ola Lindberg, Sverige	0.54,3
Marju Tilly, Finland	2.17,8	200 m crawl	Lester Eriksson, Sverige	2.00,8
Elisabeth Ljunggren, Sverige	4.46,2	400 m crawl	Sven von Holst, Sverige	4.18,4
Elisabeth Ljunggren, Sverige	9.53,7	800 m fri sv.		
		1500 m fri sv.	Peter Feil, Sverige	17.25,2
Yvonne Brage, Sverige	1.18,7	100 m brystsv.	Thomas Jonsson, Sverige	1.10,4
Yvonne Brage, Sverige	2.51,4	200 m brystsv.	Thomas Jonsson, Sverige	2.35,1
Kirsten Michaelsen, Danmark	1.11,2	100 m rygcrawl	Hans Tegerback, Sverige	1.02,5
Kirsten Michaelsen, Danmark	2.34,1	200 m rygcrawl	Hans Tegerback, Sverige	2.15,7
Eila Pyrhønen, Finland	1.07,3	100 m butterfly	Ingvar Eriksson, Sverige	0.59,8
Eila Pyrhønen, Finland	2.32,5	200 m butterfly	Ingvar Eriksson, Sverige	2.09,4
Ingrid Gustavsson, Sverige	2.38,1	200 m ind. medl.	Hans Ljungberg, Sverige	2.17,4
Eva Sigg, Finland	5.34,6	400 m ind. medl.	Hans Ljungberg, Sverige	4.54,6
S.K. Neptun (klub), Sverige	4.14,0	4×100 m crawl	S.K. Neptun (klub), Sverige	3.43,8
		4×200 m crawl	S.K. Neptun (klub), Sverige	8.20,9
S.K. Neptun (klub), Sverige	4.56,5	4×100 m medl.	Stockholms-Polisen (klub), Sver.	4.19,5

DM i vandpolo 1968

Danmarksmesterskabsturneringen om Dansk Idræts-Forbunds mesterskab i vandpolo 1968 udkæmpes i *Bellahøj Polobassin* i dagene 26., 27. og 28. juli, og ved lodtrækning på forbundets møde med unionernes pololedere fordeltes de otte deltagende klubber således:

Gruppe A: OSLF - Triton - AGF - USG.

Gruppe B: Hermes - Kolding - P08 - Frem.

Tidspunktet for de enkelte kampe over de tre dage blev — ligeledes ved lodtrækning:

Fredag den 26. juli:

Gruppe A:		*Gruppe B:*	
kl. 16:	Triton — USG	kl. 17:	P08 — Kolding
kl. 18:	OSLF — AGF	kl. 19:	Hermes — Frem

Lørdag den 27. juli:

kl. 9:	AGF — Triton	kl. 10:	Hermes — P08
kl. 11:	OSLF — USG	kl. 12:	Frem — Kolding
kl. 14:	USG — AGF	kl. 15:	P08 — Frem
kl. 16:	OSLF — Triton	kl. 17:	Hermes — Kolding

Placeringen i gruppe A betegnes herefter: A1 — A2 — A3 — A4.

Placeringen i gruppe B betegnes herefter: B1 — B2 — B3 — B4.

Finalerunde om 1.—4. plads og om 5.—8. plads søndag den 28. juli:

Kl. 9: A4 ctr. B3 — kl. 10: A2 ctr. B1 — kl. 11: A3 ctr. B4 — kl. 12: A1 ctr. B2 — kl. 14: A4 ctr. B4 — kl. 15: A3 ctr. B3 — kl. 16: A2 ctr. B2 — kl. 17: A1 ctr. B1.

Reglement: Kampene spilles efter FINAs gældende vandpoloreglement. — Vunden kamp giver 2 points, uafgjort kamp 1 point og tabt kamp 0 point. — I tilfælde af, at to eller flere hold står lige i points ved slutopgørelsen, sker placeringen efter følgende regler:

a) måldifferencen (det vil sige: bedst er det hold, der har den største difference mellem det af holdet scorede antal mål og det antal mål, som modspillerne har scoret hos det pågældende hold);
b) er måldifferencen lige, er det hold vinder, som har scoret flest mål;
c) er også dette tal lige mellem to hold, er resultatet af den indbyrdes kamp mellem de to hold afgørende;
d) er denne kamp uafgjort, skal der spilles en ny kamp mellem hold, der står lige, eventuelt ved forlænget spilletid, dog kun såfremt kampen er afgørende for, om et af holdene kan placere sig blandt medaillevinderne i turneringen. (Denne beslutning er truffet af DSFs turneringsudvalg og unionernes pololedere som gældende for DM, idet der ses bort fra FINAs regel om i sådanne tilfælde at lade lodtrækning være afgørende).

Turneringsudvalget er DM-turneringens jury, og udvalgets afgørelser er endelige.

Udeblivelse fra en kamp, fastsat i spilleplanen, må være udelukket, men skulle en forening alligevel undlade at stille op (med eller uden gyldig grund), erklæres kampen for tabt med målresultat 5—0 til modparten, som tildeles 2 points, og desuden skal den udeblevne forening udover indskud betale et udeblivelsesgebyr på 150 kr. pr. udeblivelse til forbundets rejsepulje.

Alle rejse- og opholdsudgifter m. v. påhviler hver enkelt forening, men forbundet yder refusion efter *DSBs nye bestemmelser for sportsrejse* til sidste års vinder og vinderen af DM 1968.

Dommerne i DM-kampene 1968 bliver *danske dommere*, udpeget af turneringsudvalget, og det er besluttet, at de dommere, som udpeges, ikke må være opført som aktive spillere blandt de til vandpoloprotokollerne angivne navne til de enkelte kampe.

Dommerne udpeges til hver enkelt kamp efter den foregående dags kampe, og turneringsudvalget har allerede på pololedermødet valgt følgende til at dømme kampene den 26. juli:

Triton — USG: Ole Lambert; OSLF — AGF: Kaj Warming; P08 — KSK: B. Børgesen; Hermes — Frem: Finn Jensen. *Turneringsudvalget.*

---

12 Intern. Schwimmfest des Bremer Schw.-C.

Skønt kun få deltagere fra de 17 nationer, der deltog i årets store svømmestævne i Bremen, var i topform, blev stævnet alligevel atter i år en stor succes for den arrangerende forening, Bremer Schwimm-Club von 1885. I løbet af de tre stævnedage, 1.—3. marts, blev der sat over 50 nationale kortbanerekorder, inclusive 6 uofficielle verdensrekorder.

Opvarmningsforholdene var bedst om fredagen, der også var stævnets første, og deltagerne på 800 m crawl for herrer takkede ved at levere weekendens mest spændende løb. Efter at have skygget russeren Semjon Beliz-Geiman, tyskeren Hans Fassnacht og Santa Clara-klubkammeraten Brent Berk de første 700 m, lavede Mark Spitz det afgørende ryk for at overtage føringen. Beliz-Geiman og Fassnacht orkede ikke at følge Spitz, og ved 750 m var han og Berk alene i tåten. I spurten vandt Mark Spitz på 8.40,5 foran Berk, der brugte 8.41,2. De sidste 100 m tilbagelagde Spitz på 1.01,0.

Finn Hyllested fra Hermes svømmede 800 m tidligere på dagen i et forsøg på at slå sin egen danske rekord. Udgangsfarten var hård — 4.43,0 ved 400 m — men Finn kunne ikke holde tempoet og sluttede på 9.43,0, et par sekunder over rekorden.

Samme aften viste Claudia Kolb, hvorfor hun betragtes som en af Mexico City's sikreste favoritter. Efter den første 100 m butterfly på 1.06,5 gennemførte hun totalt overlegent og i virtuos stil 400 m medley på den fantastiske tid 5.02,9. Hollands Henny Penterman besatte andenpladsen med ny nationsrekord 5.19,9. Kirsten Campbell startede sin medley lidt for langsomt, men fandt dog snart ind i rytmen, hvilket resulterede i en femteplads og dansk rekord 5.31,5.

Lørdag eftermiddag bragte en langsom, men fascinerende dyst på 200 m crawl for herrer. Beliz-Geiman førte foran Amerikas Greg Buckingham med ca. 2 m ved 175 m, men her kom Beliz-Geiman for tæt på væggen og måtte derfor lave en åben vending, hvilket betød, at han og Buckingham kom samtidig ud fra vendingen. Buckingham vandt løbet på basis af »no mistakes« med tiden 1.57,4, mens Beliz-Geiman måtte nøjes med en skuffende tredjeplads efter landsmanden Illitsjev.

Lørdag formiddag var AGFs Ejvind Petersen i ilden for første gang på 200 m rygcrawl. Ejvind Petersen brugte 1.06,5 til de første 100 m, og selv om han i sidste ende var 1 sekund over sin danske rekord, blev han nr. 2 i sit heat og sammenlagt nr. 11 med 2.18,5.

Pia Søgaard fra Vest begyndte udmærket i 200 m butterfly med 1.17,0 ved 100 m, men desværre tabte hun rytmen på de sidste 50 m, og sluttiden 2.53,5 er et godt stykke over hendes danske rekord.

På 400 m crawl for damer gik Kirsten Campbell for langsomt ud og for langsomt ind, men sluttede alligevel sammenlagt på 8. pladsen med 5.03,4. Det gik noget bedre for Kirsten om eftermiddagen, da hun sprintede sig ind på 5. pladsen i 100 m crawl med ny dansk rekord: 1.02,3.

Stævneresultater

Om søndagen var damernes 200 m crawl stævnets kvalitativt bedste løb. Seks af de første otte i mål satte nationale rekorder. Jane Barkman, USA, vandt med den fornemme tid 2.08,8, henvisende landsmandinden og verdensrekordholderen Pam Kruse til andenpladsen med tiden 2.09,0. Sovjets Natali Bystrova blev tredje med 2.14,9, hvilket var en forbedring af Natasha Ustinovas russiske rekord 2.16,6, sat i et tidligere heat. Kirsten Campbell blev her nr. 8 med 2.17,2 (dansk rekord), en tiendedel efter Hollands Mirjam van Hemert og Tysklands nye rekordholder Heidemarie Reineck.

Senere på dagen satte Kirsten sin fjerde danske rekord i stævnet på 200 m medley med 2.34,5, hvilket rakte til en andenplads i heatet og en sjetteplads sammenlagt.

På 400 m crawl for herrer vandt Hans Fassnacht endelig over amerikanerne, men kom trods dette ikke under sin egen tyske rekord. Vindertiden var 4.13,3, og nr. 2 blev Berk, USA, på 4.13,6. Semjon Beliz-Geiman, dette stævnes mest uheldige svømmer, kom ikke til start på 400 m, da han umiddelbart før starten faldt i bruseren og brækkede armen.

Finn Hyllested deltog i et indledende heat på 400 m crawl, men kom endnu en gang ud for tempobesvær efter cirka halvdelen af løbet og sluttede på 4.39,2.

Ada Kok vandt 100 m butterfly på 1.05,3. Førstepladsen i dette løb har hun efterhånden taget patent på. Pia Søgaard var kommet sig oven på sin 200 m og klarede sig fint med tiden 1.14,0.

På 100 m rygcrawl for herrer åbnede Ejvind Petersen for langsomt og var sidenhen ikke i stand til at presse tempoet op. Sluttiden 1.05,1 var et stykke fra hans egen danske rekord (1.04,0).

Lørdag og søndag viste russerne, hvorfor deres landshold sædvanligvis består af trænere og brystsvømmere. Med 31-årige Georgi Prokopenko i spidsen med 2.24,8 på 200 m bryst fik russerne de første fire pladser såvel på 200 m som på 100 m brystsvømning. De tog tre af de første fire pladser i damernes 200 m brystsvømning og to af de fire første på 100 m brystsvømning. På sidstnævnte distance måtte de ellers så suveræne russere imidlertid aflevere førstepladsen til Vesttysklands Uta Frommater, der med 1.14,6 fik sin første større internationale sejr.

AARHUS-MESTERSKABERNE 1968

Mesterskaberne indledtes den 23. februar med en dansk rekord i 400 m crawl for herrer, hvor Ejvind Petersen svømmede på 4.32,7.

Mester for damer på samme distance blev Anne Grethe Nielsen i tiden 5.30,6.

De øvrige mesterskabsløb blev afviklet den 28. og 29. februar. Her blev det til en tangering af den danske rekord i 100 m crawl for herrer, idet Ejvind Petersen svømmede på 57,0 i første skifte af 4×100 m crawl for herrer. Desuden satte han jydsk rekord i 200 m medley med 2.25,7.

Udspring fra 3 m vandt Preben Lisbjerg med 343,20 p.

200 m crawl, damer: 1) Susanne Ørnstrøm, AGF, 2.32,8 (guldnål); 2) Anne Grethe Nielsen, AGF, 2.35,0.

200 m crawl, herrer: 1) Ejvind Petersen, AGF, 2.11,0; 2) Ole Mogensen, 1900, 2.19,3; 3) Peter Børgesen, AGF, 2.22,1.

200 m brystsvømning, damer: Ilse Nielsen, AGF, 3.13,0. — I dette løb svømmede Anne Marie Rasmussen, Neptun, på 3.01,5.

200 m brystsvømning, herrer: 1) Kurt Rasmussen, AGF, 2.43,8; 2) Flemming Bodholt, Speed, 2.56,2; 3) Lars Børgesen, AGF, 2.57,5.

100 m rygcrawl, damer: 1) Anne Grethe Nielsen, AGF, 1.15,4; 2) Pia Holdt, AGF, 1.17,0.

100 m butterfly, damer: 1) Anne Grethe Nielsen, AGF, 1.22,8; 2) Jannie Peitersen, AGF, 1.28,1.

200 m butterfly, herrer: 1) Kurt Rasmussen, AGF, 2.45,1; 2) Jørn Nielsen, AGF, samme tid.

4×100 m crawl, damer: AGF 5.14,9.

4×100 m crawl, herrer: AGF 4.06,4.

200 m rygvrawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 2.24,6.

50 m fri svømning + 50 m bjærgning, damer: Jannie Peitersen, AGF, 1.45,6.

50 m fri svømning + 50 m bjærgning, herrer: Bent Eisensee, AGF, 1.22,2. — Her svømmede Allan Skærbæk, Viborg, uden for konkurrence på 1.19,9.

200 m medley, damer: 1) Anne Grethe Nielsen, AGF, 2.47,2; 2) Susanne Ørnstrøm, AGF, 2.58,2.

200 m medley, herrer: 1) Ejvind Petersen, AGF, 2.25,7; 2) Ole Mogensen, 1900, 2.39,5; 3) Kurt Rasmussen, AGF, 2.39,9.

4×100 m medley, damer: AGF 5.39,6.

4×100 m medley, herrer: AGF 5.30,3.

100 m brystsvømning, damer: 1) Jannie Peitersen, AGF, 1.27,0; 2) Ilse Nielsen, AGF, 1.31,0; 3) Lis Nielsen, AGF, 1.32,3.

100 m brystsvømning, herrer: 1) Kurt Rasmussen, AGF, 1.15,6; 2) Flemming Bodholt, Speed, 1.20,0; 3) Lars Børgesen, AGF, 1.21,0.

100 m crawl, damer: 1) Susanne Ørnstrøm, AGF, 1.10,0; 2) Anne Grethe Nielsen, AGF, 1.11,2; 3) Inge Frederiksen, AGF, 1.16,1.

100 m crawl, herrer: 1) Ejvind Petersen, AGF, 0.57,5; 2) Ole Mogensen, 1900, 1.02,3; 3) Preben Hansen, AGF, 1.03,9.

Inge Holdt.

Haderslev Svømmeklubs stævne 25. februar

De seks stærkeste jydske svømmeklubber var repræsenteret ved Haderslev Svømmeklubs store stævne d. 25. februar i Haderslev-Hallen. Deltagerne fra Kolding, Randers Neptun, AGF, Esbjerg, Århus 1900 og Haderslev talte mange fremtrædende svømmere — foruden adskillige jydske fem danske mestre og blandt dem OL-kandidaten Ejvind Petersen fra AGF.

Udover en række personlige rekorder blev der ikke sat nye jydske eller danske rekorder, men Haderslev Svømmeklub kunne præstere ikke færre end tolv klubrekorder ved stævnet, der havde samlet lige så mange tilskuere, som kunne presses sammen på den sparsomme plads omkring det lille bassin.

Af resultaterne kan nævnes:

100 m crawl for herrer: Ejvind Petersen, AGF, 0.57,5.

100 m crawl for damer: Vibeke Andersen, Neptun, 1.08,7 (hvad der skaffede hende guldnål).

200 m brystsvømning for damer: Britta Pedersen, Kolding, 3.00,1.

200 m brystsv. for herrer: Kurt Rasmussen, AGF, 2.48,0.

100 m rygcrawl, damer: Annegrethe Nielsen, AGF, 1.16,7.

100 m rygcrawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 1.07,0.

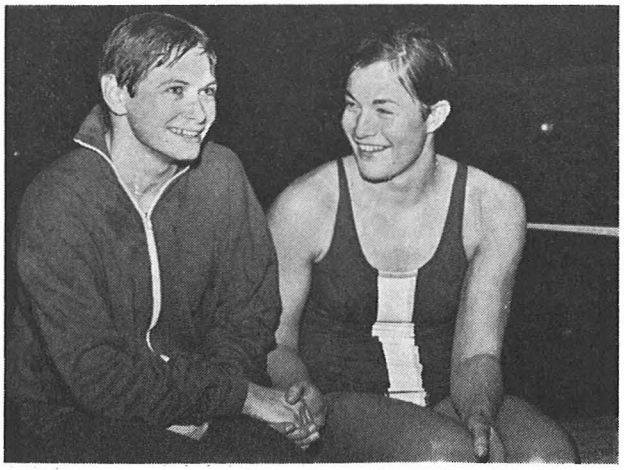
100 m brystsv., damer: Helen Rossen, Kolding, 1.27,1.

100 m brystsv., herrer: Kurt Rasmussen, AGF, 1.17,3.

4×100 m crawl, herrer: AGF 4.19,1.

»Vest«s fødselsdagsstævne 10. marts

Den jubilerende klub kunne notere en stor og velfortjent succes for sit arrangement i Herlev-hallen i anledning af 10-års dagen for klubbens stiftelse. Der var kommet anmeldelser fra hele landet, og af toneangivende klubber savnedes kun AGF, Kolding og Frem. Der sattes tre danske rekorder (se nedenfor), men Vest, der med ca. 1600 medlemmer er Danmarks største svømmeklub, havde ved denne lejlighed glædeligvis besluttet sig for også at vise, at der i klubbens yngste årgange findes mange talenter i svøb. Blandt seniorsvømmerne kan der være god grund til at nævne brystsvømmeren Steen Lykke, der ikke figurerer på DSFs 10-bedste-liste for 1967, men i 100 m brystsvømning fik noteret 1.16,7 — samme tid som vinderen Finn Rønnow; ham får man nok mere at høre om.



Vibeke Slot Christensen og Kirsten Campbell har i fællesskab slettet alle Ragnhild Hvegers kortbanerekorder i crawl.

Af resultaterne nævner vi:

4×100 m holdmedley, herrer: 1) Hermes 4.31,4 (DR); 2) Vest 4.36,1.

200 m butterfly, damer: 1) Kirsten Campbell, USG, 2.46,7 (DR); 2) Pia Søgaard, Vest, 2.50,2; 3) Karin Enevoldsen, Esbjerg, 3.05,0.

200 m brystsvømning, herrer: 1) Finn Rønnow, Frem, 2.46,6; 2) Michael Nielsen, KFUM, 2.53,0; 3) Erik Hansen, Roskilde, 2.53,7; 4) Finn Romanowsky, Vest, 2.53,9.

400 m crawl, herrer: Finn Hyllested, Hermes, 4.39,0; 2) Carsten Bennetsen, USG, 4.43,4.

4×100 m holdmedley, damer: 1) Frem 5.18,6; 2) Vest 5.22,4.

100 m crawl, herrer: 1) Jørn Lorich, Sparta, 0.58,5; 2) Poul Erik Tarp, Nakskov, 0.59,5; 3) Henning Bahl, Vest, 1.00,8.

100 m brystsvømning, herrer: 1) Finn Rønnow, Frem, 1.16,7; 2) Steen Lykke, Vest, 1.16,7; 3) Finn Hartvig Nielsen, Esbjerg, 1.18,6.

200 m brystsvømning for damer: 1) Kirsten Campbell, USG, 2.58,5; 2) Lise Knudsen, KSG, 3.02,5; 3) Anne-Merete Jensen, Frem, 3.05,0.

4×200 m crawl, herrer: 1) Nakskov 9.20,1; 2) Hermes 9.33,1; 3) Vest 9.37,5.

800 m fri damer (rekordforsøg): Vibeke Slot Christensen, KSG, 10.41,5 (DR).

AGF fik 11 jydske mesterskaber

AGF blev — ikke helt uventet — den store triumfator ved de jydske svømmemesterskaber i Randers den 16. og 17. marts. AGF vandt 11 af de 16 mesterskaber, og heraf sørgede Ejvind Petersen alene for de fem og Anne Grethe Nielsen for to. Dertil kom, at Ejvind Petersen var på AGFs mesterskabshold i 4×100 m medley.

Fire klubber delte mesterskaberne: AGF 11, Kolding 2, Esbjerg 2 og Neptun, Randers, 1. Det var småt med overraskelser. Den største stod den 12-årige Susanne Ørnstrøm, AGF, for, da hun i et meget flot løb vandt mesterskabet i 200 m crawl for damer foran Vibeke Andersen, Neptun. Sidste års mester Karin Enevoldsen, Esbjerg, blev henvist til fjerdepladsen.

I 200 m butterfly for herrer måtte sidste års mester, Jørgen Nielsen, AGF, nøjes med andenpladsen efter klubkammeraten Kurt Rasmussen, der i øvrigt blev dobbeltmester ved også at tage sig af 200 m brystsvømning.

I 100 m crawl for damer blev der også kåret ny mester, selv om sidste års mester var med i feltet. Vibeke Andersen, Neptun, blev den arrangerende klubs eneste jydske mester; hun vandt foran Susanne Ørnstrøm, AGF — og først på tredjepladsen kom mesteren fra 1967. Karin Enevoldsen, Esbjerg. Sidstnævnte opnåede dog alligevel at blive dobbeltmester, idet hun vandt både 100 m butterfly og 400 m crawl.

Resultatlisten ser således ud:

100 m crawl, damer: Vibeke Andersen, Neptun, 1.08,6; Susanne Ørnstrøm, AGF, 1.09,7; Karin Enevoldsen, Esbjerg, 1.11,2.

200 m brystsvømning, herrer: Kurt Rasmussen, AGF, 2.47,5; Finn Hartvig, Esbjerg, 2.49,9; Allan Skærbæk, Viborg, 2.50,3.

100 m crawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 0.57,8; Preben Thomsen, Kolding, 1.00,3; Jens Larsen, Neptun, 1.00,9.

200 m brystsvømning, damer: Britta Pedersen, Kolding, 2.59,1; Helen Rossen, Kolding, 3.01,4; Anne Marie Rasmussen, Neptun, 3.02,4.

200 m crawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 2.09,9; Ole Mogensen, 1900, 2.18,7; Jens Larsen, Neptun, 2.20,3.

400 m crawl, damer: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 5.28,8; Birthe Sørensen, Kolding, 5.34,6; Susanne Ørnstrøm, AGF, 5.38,3.

4×100 m holdmedley, herrer: AGF 4.41,3; Kolding 4.54,3; Neptun, Randers, 4.58,7; Haderslev 5.05,5.

200 m individuel medley, damer: Anne Grethe Nielsen, AGF, 2.49,8; Vibeke Andersen, Neptun, 2.55,1; Marianne Johansen, Kolding, 2.57,8.

200 m individuel medley, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 2.29,4; Jens Larsen, Neptun, 2.38,4; Ole Mogensen, 1900, 2.39,3.

200 m butterfly, herrer: Kurt Rasmussen, AGF, 2.46,3;

Jørgen Nielsen, AGF, 2.47,4; Finn Hartvig, Esbjerg, 2.59,4.

100 m rygcrawl, damer: Anne Grethe Nielsen, AGF, 1.17,3; Lone Mortensen, Aalborg, 1.17,7; Pia Holdt, AGF, 1.18,0.

100 m butterfly, damer: Karin Enevoldsen, Esbjerg, 1.18,7; Anne Marie Rasmussen, Neptun, 1.20,1; Kirsten Juul, Kolding, 1.23,5.

200 m rygcrawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 2.22,7; Preben Hansen, AGF, 2.40,8; Poul Graversen, Neptun, 2.42,0.

200 m crawl, damer: Susanne Ørnstrøm, AGF, 2.36,9; Vibeke Andersen, Neptun, 2.37,8; Birthe Sørensen, Kolding, 2.38,3.

400 m crawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 4.39,2; Bjarne Olson, Haderslev, 5.04,1; Jens Larsen, Neptun, 5.12,2.

4×100 m holdmedley, damer: Kolding I 5.18,4; Neptun 5.25,1; AGF 5.27,0; Kolding II 5.29,5.

O. Joh.

To danske rekorder ved Frem's pokalstævne

Det første og det sidste løb ved Frems pokalstævne den 24. marts i Odense Svømmehal bragte danske rekorder med sig. Ejvind Petersen, AGF, svømmede 400 m crawl i tiden 4.31,9, og i det afsluttende løb 4×50 m crawl for herrer satte Odense Svømme-Klub rekord med tiden 1.46,7. I begge tilfælde var det forbedringer af egne rekorder.

Også en fynsk rekord så dagens lys. Den satte Jørgen Mikkelsen, OSK, i 100 m crawl med 58,0. Carsten Bennetsen, USG, der svømmede 400 m crawl i 4.37,9, fik for denne præstation Dansk Svømme-Forbunds elitenål. Det var de fire højdepunkter ved et nyt vellykket Frem-stævne.

OSKs Jørgen Mikkelsen, Boj Bro Christensen, Tommy Madsen og Willy Mortensen forbedrede deres egen danske rekord med fire tiendedele — fra 1.47,1 til 1.46,7. En overgang så det ud til, at Hermes ville true fynboerne endog temmelig meget, men på sidste tur spurtede OSK fremragende, og den danske rekord var en kendsgerning.

Det var en strålende lykkelig klubformand, Else Madsen, der efter løbet gratulerede sine svømmere. OSK vandt også i fjor dette løb ved Frems stævne og sikrede sig dermed for andet år en aktie i Fyns Tidendes pokal. Hermes fik på andenpladsen tiden 1.49,1. Derefter kom OSLF i 1.50,1.

Ejvind Petersen, AGF, beviste igen, at han er i overdådig form i øjeblikket. I 400 m crawl havde han ikke den helt store konkurrence på de sidste 100 m — alligevel forbedrede han sin egen danske rekord fra 4.32,2 til 4.31,9. Forståeligt, at den olympiske komité har ham i kikkerten til en Mexico-tur. Nr. 2 i dette løb blev Carsten Bennetsen, USG, i 4.37,9. Finn Hyllested, Hermes, brugte 4.41,9, og Ernst Lüders, Frem, svømmede på 5.04,0.

Den kvindelige olympiske kandidat Kirsten Campbell, USG, vandt begge de løb, hun deltog i, hvilket ikke var nogen overraskelse. I 100 m rygcrawl svømmede hun på 1.13,0 og i 100 m crawl på 1.03,0, hvilket var syv tiendedele fra hendes danske rekord.

I herrernes 100 m butterfly kunne Jørgen Juul, OSLF, ikke klare Søren Korbo, Hermes, der vandt i 1.05,5. Fynboen brugte 1.07,7. John Meizner, Roskilde, blev nr. 3 i 1.10,5.

200 m brystsvømning for herrer havde Kurt Rasmussen, AGF, som vinder i 2.45,8. Steen Lykke, Vest, brugte samme tid. Derefter fulgte Michael Nielsen, KFUM, i 2.50,9.

I 4×50 m tvungen holdkapsvømning var Frems damer meget tæt ved at vinde. I et af de mest spændende løb lykkedes det dog TII at presse sig en anelse foran og sejre i tiden 2.25,5 mod Frems 2.25,7. Neptun blev nr. 3 i 2.26,6.

Af øvrige resultater skal vi nævne:

100 m rygcrawl, damer: Kirsten Campbell, USG, 1.13,0; Anne Grethe Nielsen, AGF, og Lone Mortensen, Aalborg, begge 1.17,5.

100 m rygcrawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 1.07,7; Poul Erik Tarp, Nakskov, 1.08,1; Dan Bengtsson, Vest, 1.08,7.

200 m brystsvømning, damer: Britta Pedersen, Kolding, 2.59,3; Lise Knudsen, KSG, 2.59,5; Anne M. Rasmussen, Neptun, 3.02,1; Anne Merete Jensen, Frem, blev som bedste fynbo nr. 5 i 3.06,9.

100 m crawl, damer: Kirsten Campbell, USG, 1.03,0; Vibeke Slot, KSG, 1.05,6; Vibeke Andersen, Neptun, 1.09,8.

100 m rygcrawl, herrer: Jørgen Mikkelsen, OSK, 0.58,0 (fynsk rekord); Henning Bahl, Vest, 0.59,7; Carsten Bennetsen, USG, 1.01,0. *(efter Fyns Tidende).*

Endelig lykkedes det —!

I al stilfærdighed lykkedes det den 27. marts Kirsten Campbell på eftertrykkelig måde at forbedre en af de mest sejlivede danske svømmerekorder — den, som Ragnhild Hveger satte i 1940, længe inden Kirsten var født, i 400 m crawl: 5.00,1. Det blev dengang anset for at være en af de 44 rekorder, Ragnhild satte, der aldrig ville blive slået. Ved sit nye attentat nåede Kirsten Campbell ned på 4.57,7, og hun forbedrede ydermere Vibeke Slots 800 m rekord med knap 37 sekunder fra 10.41,5 til 10.04,8.

Det var et par resultater, der fik Kirsten Strange til at ånde lettet op — men heller ikke mere. Gennem de sidste måneder har hun været på jagt efter 400 m rekorden, men attentaterne mislykkedes — måske fordi der var for meget offentlighed på. En af gangene kom fjernsynet oven i købet og lavede reportage.

Hun var ikke glad for al denne ståhej omkring rekordforsøgene. Derfor gik man mere stille med dørene i denne omgang. Først fire dage forinden besluttede man at lade hende prøve lykken i Malmø-badets hurtige vand.

Selvfølgelig er Kirsten Campbell lykkelig for rekordforbedringerne, men hun véd, at specielt 400 m rekorden burde være aflivet for flere år siden, og at hun skal ned på anderledes fine tider, hvis hun skal gøre sig håb om at gøre sig gældende under de olympiske lege, der selvfølgelig er hendes mål.

At hun bliver udtaget er vel hævet over enhver tvivl med den træningsflid, hun lægger for dagen. Hun har i sin mand, den tidligere amerikanske svømmer Scott Campbell, en både dygtig og nidkær træner, som bedre end nogen anden kender hendes talent. Kirsten træner i øjeblikket fire timer om dagen, og det er så hårdt et program, at hun forlængst har besluttet at holde op med konkurrencesvømning, når de olympiske lege er overstået. Et så hårdt program kan man kun byde sig selv en begrænset tid.

Og nu glæder vi os til at følge, hvilke tider USG-pigen når ned på inden legene. Det varer forhåbentlig ikke mange måneder, før man smiler ad den 400 m tid, vi lige i øjeblikket er så imponerede over.

(efter Berlingske Tidende).

Landsdelsmatchen Slesvig-Holsten—Jylland

i Flensborg den 31. marts endte med en sejr til Jylland på 113 p. mod 82 og bekræftede vor opfattelse af fremgangen i jydsk svømning.

Den store pointforskel giver dog ikke det rette billede af den jævnbyrdighed, der var i mange af løbene, hvor kun tiendedele var afgørende for pointsfordelingen, og kun personlige rekorder for mange af de jydske svømmere var medvirkende til sejren. I matchen deltog kun svømmere født 1950 eller senere, og dette i forbindelse med de opnåede tider lover godt for fremtiden.

De jydske svømmere samledes i Haderslev lørdag aften, og efter en let træning i svømmehallen var der kammeratligt samvær på vandrehjemmet, hvor svømmerne var indkvarteret. Søndag kl. 10 startede vi samlet i bus til Flensborg, og kl. 12 var der fællesspisning efter invitation fra vore slesvig-holstenske værter.

Matchen forløb uden gnidninger af nogen art i en hyggelig og kammeratlig atmosfære, og samarbejdet vil blive fortsat ved en returmatch i Haderslev til næste år.

Vinderresultaterne blev:

100 m butterfly, herrer: Lüke, Slesvig-Holsten, 1.10,0.

400 m fri herrer: Bjarke Olsson, Haderslev, 4.56,9 (personlig rekord).

100 m crawl, damer: Vibeke Andersen, Randers, 1.08,4.

200 m crawl, damer: Dey, Slesvig-Holsten, 2.33,7.

200 m medley, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 2.26,3.

200 m medley, damer: Anne Grethe Nielsen, AGF, 2.48,1.

4×100 m crawl, herrer: Jylland 4.14,2; Slesvig-H. 5.14,2.

4×100 m holdkap, herrer: Jylland 4.37,4; Slesv.-H. 4.51,5.

4×100 m holdkap, damer: Jylland 5.13,1; Slesv.-H. 5.33,6.

100 m brystsv., damer: Helen Rossen, Kolding, 1.24,5.

100 m crawl, herrer: Ejvind Petersen, AGF, 0.57,1.

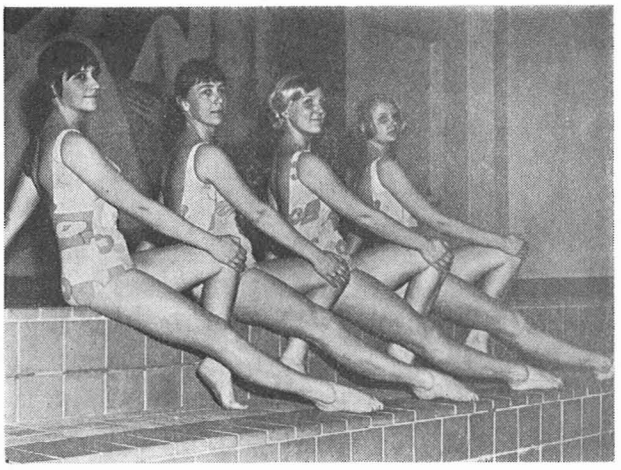
100 m brystsv., herrer: Felnborg, Slesvig-H., 1.14,8.

100 m butterfly, damer: Morche, Slesvig-H., 1.17,3.

100 m rygcrawl, herrer: Preben Hansen, AGF, 1.11,0.

100 m rygcrawl, damer: Lone Mortensen, Aalborg, 1.15,4.

Poul Mortensen.



Vore syncrosvømmere er endnu ikke så mange, men de har i den forløbne sæson opnået flere smukke resultater — først og fremmest Kirsten Foldager og Lillan Madsen, der her er fotograferet sammen med Jette Kildentoft og Bente Hemcker.

RETTELSE

I referatet fra AGF's pokalstævne i sidste nummer skal nr. 2 i 200 m brystsvømning for damer være Jette Charlupsky, TII, med tiden 3.02,4 (i stedet for Helen Rossen, Kolding, som blev nr. 4 i 3.09,6).

I 10-bedste listen bedes man notere, at Kirsten Michaelsens bedste tid på 100 m rygcrawl kortbane var 1.13,2 (ikke 1.14,6) og på 200 m rygcrawl 2.37,2 (ikke 2.42,6).

ADRESSEÆNDRINGER

Københavns Svømme-Union:

Idrætsforeningen Sparta: Ingrid Skytte, Gadekærvej 17, 3., 2500 Valby, telf. VA 8498y.

Fyns Svømme-Union:

Odense Svømme- og Livrednings-Forening: Holger Knudsen, Munkerisvej 55, Odense, tlf. (09) 11 55 19.

Rudkøbing Svømmeklub udgår.

Sjællands Svømme-Union:

Roskilde Gymnastikforening har til formand for svømmeafdelingen valgt: Per Hansen, Valhalvej 43, 4000 Roskilde, tlf. (03) 35 33 70.

Jydsk Svømme-Union:

Aarhus Gymnastikforening af 1880: Børge Børgesen, Tousparken 21², 8230 Aabyhøj. — Korrespondance: AGFs kontor, Terp Skovvej, 8260 Viby J.

Bjerringbro Svømmeklub: Inga Sønderby-Jacobsen, Gjerning pr. Bjerringbro, tlf. (076) 8 12 14.

Som nye foreninger er optaget:

Hjørring Svømmeklub: Lynggård Jacobsen, Norgesvej 25a, 9800 Hjørring.

Nr. Søby Ungdoms- og Idrætsforening, Villy Hansen, Nr. Søby, 7840 Højslev.

Lolland-Falsters Svømme-Union:

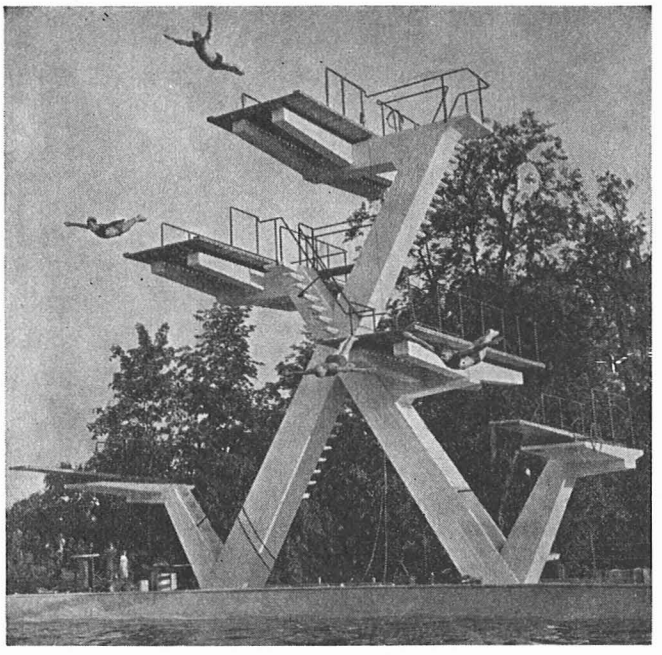
Vandpololeder: Ole Schiøler-Hansen, Helgesvej 8, Nakskov.

Vandbehandlingsanlæg
for **svømmebade**

Foruden anlæg i **Norge, Sverige** og **Finland** har vi i **Danmark** blandt andet leveret den maskinelle udrustning til:

Bellahøj-badet	Næstved kaserne
Vestbadet, Rødovre	Bispebjerg Hospital
Østerbro Svømmehal	Odense Svømmehal
Statens Gymnastikinstitut	Odense Friluftsbad
KB-Hallen	Kolding Friluftsbad
Damsøbadet	Herning Friluftsbad
Boldesager skole, Esbjerg	Holstebro Friluftsbad
Riis Toft skole	Sønderborg Idrætshøjsk.
Bramslykkegaard	Ollerup Gymnastikhøjsk.
Høvelte kaserne	Tønder Friluftsbad

Blindeinstituttet på Refsnæs
Fysiurgisk klinik, Kommunehospitalet, København



HARVEY & CO.
INGENIØRFIRMA
Rustenborgvej 7 :: Kgs. Lyngby :: Telefon (01) 88 11 00

Nordens største svømmestadion — Frognerbadet i Oslo — kan betjene ca. 10.000 badende pr. dag.
Filteranlægget m. m. er leveret og monteret af HARVEY & CO.